



Le dernier  
don Juan

de Neil Simon

mise en scène de **Monique Duceppe**

---

**DUCEPPE**

---

**DU 13 DÉCEMBRE AU 3 FÉVRIER**



**Théâtre Jean-Duceppe**

Place des Arts

Québec #3



# TVA avec vous au théâtre



© QUEBECOR MEDIA

[tva.canoe.com](http://tva.canoe.com)

**M**arcel Pagnol disait : « Le rire, c'est une vertu qui n'appartient qu'aux hommes et que Dieu, peut-être, leur a donnée pour les consoler d'être intelligents. »

Le rire!

La comédie!

Je ne suis pas surpris de constater qu'au cours des âges, la comédie a souvent été considérée comme dangereuse. Sans doute parce qu'elle se présente sous des dehors qui semblent anodins à première vue. On a l'impression qu'on est là juste pour rigoler, que l'auteur n'a d'autre but que de nous amuser, que tout cela est sans conséquences, sans signification, en un mot que ce n'est pas SÉRIEUX.

Et pourtant!

Il n'y a de différent entre la comédie et la tragédie que le ton qu'on y met. Le comique est une manière de voir les choses, de les percevoir. C'est un choix. Dans *Le dernier don Juan*, les mésaventures du « héros » pourraient aisément pousser un autre auteur à écrire un véritable drame. Mais Neil Simon n'est pas cet auteur-là. Toutes ses pièces, qu'il s'agisse de *Chapitre deux*, *Drôle de couple* ou *Les Sunshine Boys* par exemple, nous présentent des hommes et des femmes aux prises avec de graves problèmes. Mais Simon les aborde toujours avec un humour décapant. Nous nous surprenons en train de rire de ce qui arrive parce que justement nous nous y reconnaissons et parce que nous comprenons tout à coup qu'on nous offre enfin l'occasion de rire de nos travers.

C'est tout Molière, tout Feydeau, tout Guitry... tout Neil Simon.

Chamfort avait raison : « La plus perdue de nos journées est celle où on n'a pas ri ».

Amusez-vous bien!



François Brunelle

## Michel Dumont



# Le Forfait Théâtre

*3 spectacles à offrir, à s'offrir !*

*Le dernier don Juan* de Neil Simon

*Là* une création de Serge Boucher

*La Leçon d'histoire* d'Alan Bennett

---

# DUCEPPE

---

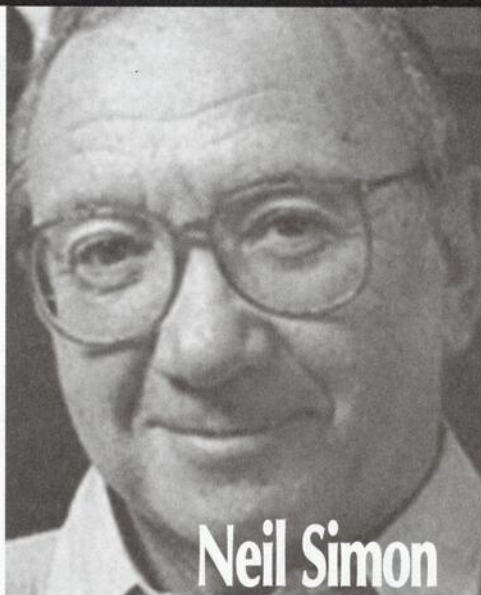
[www.duceppe.com](http://www.duceppe.com)

**FORFAITS : 514 842-2112 CHÈQUES-CADEAUX : 514 842-8194**

En octobre dernier, Neil Simon recevait l'une des plus hautes distinctions des États-Unis dans le domaine de la comédie : le Kennedy Center's Mark Twain Prize for Humor. Une distinction on ne peut plus méritée, tant il est vrai qu'il a toujours mis en pratique ce principe qui, en latin, dit : *Castigat ridendo mores* (la comédie adoucit les mœurs). En d'autres termes, il a toujours su utiliser avec talent l'humour et le rire pour agir sur la personne et la société.

Marvin Neil Simon est né à New York, dans le Bronx, le 4 juillet 1937. Après ses études à l'Université de New York, puis à celle de Denver, il rejoint l'armée des États-Unis avec laquelle il commence sa carrière d'écrivain en travaillant au journal de l'armée. De 1948 à 1958, son frère Danny et lui vont faire équipe et écrire pour des artistes comme Cyd Ceaser, Jackie Gleason et Jerry Lewis. En 1961, sa première pièce, *Come Blow Your Horn*, est créée à Broadway. Elle tient l'affiche 85 semaines. Viennent ensuite *Little Me* en 1962, *Barefoot in the Park* en 1963 (pièce adaptée au cinéma en 1967 avec Robert Redford et Jane Fonda dans les rôles principaux) et *The Odd Couple* en 1965 (adaptée au cinéma en 1968 avec Jack Lemmon et Walter Matthau et à la télévision, au cours des années 70, avec Tony Randall et Jack Klugman). Ces deux pièces reçoivent le titre de « meilleure pièce de la saison ». En 1966, la comédie musicale *Sweet Charity* prend l'affiche de même qu'une cinquième pièce, *The Star Spangled Girl*.

En 1968, *Plaza Suite* est couronnée meilleure pièce de l'année et, en 1969, sa pièce *The Last of the Red Hot Lovers* (Le dernier don Juan) est également produite. En 1972, sa pièce *The Sunshine Boys* est créée à New York. En 1976, il quitte New York pour la Californie. Cette année-là, sa pièce *California Suite* est créée. Vient ensuite *Chapter Two. They're Playing Our Song*, sa nouvelle comédie musicale voit le jour en 1979. Au cours des années 1980, Neil Simon écrit une trilogie autobiographique qui va connaître un succès retentissant : *Brighton Beach Memoirs* en 1983, *Biloxi Blues* en 1985 et *Broadway Bound* en 1986. Puis, en 1991, *Lost in Yonkers* lui vaut le prix Pulitzer de la meilleure



œuvre dramatique. En 2001, *The Dinner Party*, sa 31<sup>e</sup> comédie, est créée à Broadway.

Au cours de sa prolifique carrière, Neil Simon a remporté 3 Tony Awards (*The Odd Couple*, *Biloxi Blues* et *Lost in Yonkers*). Nombre de ses pièces ont été adaptées au cinéma. Il a été mis en nomination aux Oscars pour ses scénarios de *The Odd Couple*, *The Sunshine Boys* et *California Suite*. Il est récipiendaire du Antoinette Perry Award, du Writers Guild Award, du Evening Standard Award, du New York Drama Critics Circle Award, du American Comedy Award, du Shubert Award, du Outer Circle Award et du Golden Globe Award pour le scénario de *The Goodbye Girl*, en 1978.

Depuis sa fondation, la Compagnie Jean Duceppe a eu le plaisir de produire neuf des pièces de Neil Simon, soit *Les Sunshine Boys* en 1982, *Un Village de fous* en 1984, *Souvenirs de Brighton Beach* en 1986, *Biloxi Blues* en 1988, *Bonjour Broadway* en 1989, *Chapitre deux* en 1991, *Yonkers* en 1992 et *Drôle de couple* en 1995. Quant à la pièce *Le dernier don Juan*, elle a été présentée à deux reprises, soit en mars et septembre 1976.

## ÉCOUTONS NOS AMBITIONS

Des entreprises en croissance. Des emplois de qualité toujours plus nombreux.  
Des régions qui se développent. L'épargne-retraite accessible à toutes et à tous.  
L'ambition collective de mieux vivre.

**Le Fonds de solidarité FTQ :**  
un tremplin pour l'enrichissement du Québec.

514 383-8383 [www.fondsftq.com](http://www.fondsftq.com)



# Venez nous visiter: [www.duceppe.com](http://www.duceppe.com)

*Inscrivez-vous en ligne afin de connaître les dernières nouvelles et savoir ce qui se prépare.  
Rendez-vous sur notre page d'accueil et cliquez sur le bouton Info-Duceppe.*



attitude jazz  
couleurjazz.com

couleur  
JAZZ  
91.9

**C'EST LA CRÉATIVITÉ ET LE TALENT D'ICI.  
ET C'EST VOTRE MONDE, MAINTENANT.**

 **ROGERS**  
SANS-FIL  
Votre monde. Maintenant.

1969... Le Concorde effectue son premier vol supersonique, Neil Armstrong touche le sol lunaire, les Beatles prennent leur fameuse photo sur Abbey Road, 250 000 personnes manifestent à Washington contre la guerre du Vietnam... et comme à tous les matins, Bernard ouvre des huîtres à son restaurant. Le monde évolue, et s'il y avait autre chose dans la vie?

Bernard est à un point tournant de sa vie. Il remet tout en question : la famille, l'amour, la vie, la routine du travail, la routine de la vie. Le malaise de l'homme dans la quarantaine?



François Brunelle

## Monique Duceppe

*« La vie doit continuer, c'est dans l'ordre des choses, mais tant qu'à continuer... on pourrait-tu faire autrement qu'ouvrir le restaurant à 11 heures chaque matin? Je pourrais-tu réaliser mes désirs secrets, me laisser aller à mes fantasmes?... en me rappelant qu'une fois, un certain après-midi de décembre, j'avais changé la routine de ma vie... pour une fois, au lieu de simplement exister, j'avais eu le sentiment de vraiment vivre... » (Bernard, acte I)*

À tous ces gens qui cherchent et qui se cherchent, un gros baiser plein de tendresse.



... bon spectacle



GEORGES LAOUN OPTICIEN

4012 SAINT-DENIS | 844.1919 1368 SHERBROOKE OUEST | 985.0015

## Restaurant Le Piémontais

Cuisine italienne et française

861-8122

1145 A De Bullion, Montréal

Du lundi au vendredi de 11 h. à 24 h.

Samedi de 17 h. à 24 h. Dimanche: fermé

**Un rendez-vous avant comme après... le spectacle!**



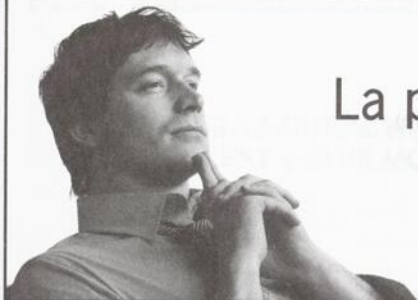
# VÉZINA

**Vézina, Dufault**  
Cabinet de services financiers

4374, avenue Pierre-De Coubertin \* bureau 220 \* Montréal (Québec) \* H1V 1A6

\*\*\*\*\*

**T 514 253-5221 \* F 514 253-4453 \* [www.vezinadufault.com](http://www.vezinadufault.com)**



## La passion de bien faire

**Raymond Chabot**  
**Grant Thornton**   
[rcgt.com](http://rcgt.com)

**V**ous avez vu *Haute Fidélité*, *Vice et Versa*, *Harvey*, *Folle à lier*, *Chapitre deux*, *Yonkers*, *C'était avant la guerre* à l'Anse-à-Gilles, *L'expulsion de Lily Barton*, *Souvenirs et Le vent et la tempête* chez Duceppe?

Alors vous connaissez bien Monique Duceppe.

Vous savez qu'elle a mis en scène deux des plus grands succès de l'histoire de la compagnie : *Mambo Italiano* et *Fleurs d'acier*. Vous savez aussi que c'est à son talent que vous devez le ravissement d'avoir vu *Petit déjeuner compris*, plaisir que vous avez partagé avec plus de 40 000 spectateurs à la Place des Arts et en tournée. Vous savez aussi que 46 000 spectateurs ont été émus comme vous par *La mort d'un commis voyageur* d'Arthur Miller qui a valu à cette production le Masque du public Loto-Québec en 1999.

Et vous allez bientôt découvrir qu'avec *Le dernier don Juan*, elle met tout son talent, son sens inné du rythme, sa grande sensibilité et son extraordinaire don de conteuse au service d'un auteur incontournable dont l'humour vous ravira.

Car, pour Monique Duceppe, offrir une pièce aux spectateurs, c'est comme leur raconter une

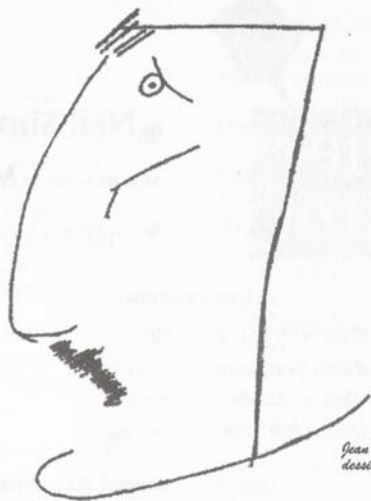


## Le théâtre côté cœur

histoire. Dès son plus jeune âge, elle est nourrie de théâtre par son père, le comédien Jean Duceppe, que d'aucuns considèrent comme le plus grand comédien de sa génération, et aussi par les histoires qu'Andrée Laporte et Robert Gadouas, entre autres, lisent à la radio. Elle forge alors, sans le savoir, sa petite musique intérieure, son imaginaire, qui lui permettront plus tard de signer des mises en scène à la fois tendres, passionnées, émouvantes... inoubliables!

Oui, Monique Duceppe, c'est la mise en scène côté émotion, c'est le théâtre côté cœur.





*Jean Duceppe  
dessiné par lui-même*

LA FONDATION  
JEAN DUCEPPE

présente

# Soirée singulière à plusieurs...

**Soutenez la FONDATION JEAN DUCEPPE  
tout en offrant une soirée unique à 12 personnes.**

Vous désirez rencontrer vos clients dans un contexte différent,  
saluer la performance de vos employés, souligner un anniversaire entre amis.

**Choisissez une pièce et déterminez une date. Nous nous occupons du reste.**

La soirée comprend entre autres **un repas gourmet** dans un salon privé,  
**le stationnement, un cocktail à l'entracte** toujours au salon privé,  
**les meilleurs fauteuils disponibles** pour assister à la pièce de théâtre.

**Une soirée qui sort de l'ordinaire  
pour soutenir une fondation associée à une grande compagnie de théâtre.**

Pour plus de renseignements, appelez-nous au 514 842-8194, poste 228.

*Bon choix pour partager tranquillement avec des clients.  
Manon Bérubé et Gilles Hébert, GPH inc.*



# Le dernier don Juan

de **Neil Simon**

Mise en scène de **Monique Duceppe**

Traduction et adaptation de **Benoit Girard**

## DISTRIBUTION

**Claude Prigent** Bernard  
**Edith Cochrane** Judy  
**Diane Lavallée** Hélène  
**Marie Michaud** Jeannette

Décor **Marcel Dauphinais**  
Costumes **Daniel Fortin**  
Éclairages **Luc Prairie**  
Musique **Christian Thomas**  
Accessoires **Normand Blais**  
Maquillages **François Cyr**  
Perruques **Rachel Tremblay**  
assistée de **Chantal McLean**  
Assistance à la mise en scène  
et direction de plateau **Carol Gagné**

*L'action de la pièce se déroule à la fin des années 60.  
Il n'y aura pas d'entracte. Durée approximative du spectacle : 1 h 50.  
Une soirée-rencontre suivra la représentation du vendredi 26 janvier.*

*La Fondation Jean Duceppe tient à remercier  
de leur généreuse contribution aux soirées commandites :  
représentation du mercredi 17 janvier*

 **FONDS**  
de solidarité FTQ

## LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE REMERCIE SES PARTENAIRES



**LA PRESSE**



**OCBS**  
AFFICHAGE

  
Télé-Québec

## LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE EST SUBVENTIONNÉE PAR :

Conseil des arts  
et des lettres  
**Québec**



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL



Patrimoine  
canadien

Canadian  
Heritage

## ÉQUIPE DE PRODUCTION

### ADJOINTE À

#### LA PRODUCTION

Kareen Houde

### DÉCOR

chargé de projet  
chef soudeur  
menuiserie

Productions Yves Nicol inc.

Benoît Frenière

René Ross

Laurent Rivard

Jean-Claude Richard

soudure

Luc Bérubé

Simon Gobeil

### PEINTURE DU DÉCOR

chargée de projet

Longue-Vue,  
Peinture scénique inc.

Martine Leblanc

### COSTUMES

coupe féminine

Atelier Dominique Dubé :

Julie Sauriol

Vincent Pastena

coupe masculine

traitement des tissus

Sylvie Chaput

### BANDE SONORE

voix  
guitares  
percussions  
programmation  
mixage

Isabelle Rajotte

Serge Lamarche

Michel Dupire

Christian Thomas

Jocelyn Auger

Studio Octoma

### ASSISTANTE AU MONTAGE

Valérie Desrosiers

### TRANSPORT

Raymond Tremblay

### AFFICHE

Locomotive

### PHOTO DE L'AFFICHE

François Brunelle

### ÉQUIPE TECHNIQUE

LES SERVICES TECHNIQUES  
SONT ASSUMÉS PAR

GESTION  
SCENIQUE

Chef machiniste

Jean-Pierre Deguire

Éclairagiste

Sylvain Lacroix

Sonorisateur

Dave Lapierre

### HABILLEUSE

Silvana Fernández

## ÉQUIPE DE LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE

DIRECTEUR ARTISTIQUE

**Michel Dumont**

DIRECTRICE GÉNÉRALE

**Louise Duceppe**

DIRECTRICE ADMINISTRATIVE

**Lisa Paquet**

DIRECTEUR DE PRODUCTION

**Harold Bergeron**

DIRECTRICE DU FINANCEMENT PRIVÉ

**Manon Bellemar**

DIRECTEUR DES COMMUNICATIONS ET DU MARKETING

**Jean-François Limoges**

DIRECTEUR TECHNIQUE

**Vincent Rousselle**

DIRECTEUR DES RELATIONS PUBLIQUES

**Gilles Cazabon**

RELATIONS DE PRESSE

**Johanne Brunet**

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

**Pauline Lavertu**

RESPONSABLE DE L'ABONNEMENT

**Monique Brunelle**

RESPONSABLE DU COMITÉ DE LECTURE

**Monique Duceppe**

PRODUCTION

**Normand Blais**

ADJOINTE AU FINANCEMENT PRIVÉ

**Guylaine Guévin**

ADJOINTES AUX COMMUNICATIONS

**Ginette Leroux**

**Karine Simard**

COMPTABILITÉ

**Josée Prairie**

**Francine Robillard**

RÉCEPTIONNISTE

**Nicole Trépanier**

**DUCEPPE**

1400, rue Saint-Urbain  
Montréal, Québec H2X 2M5  
Téléphone : 514 842-8194  
Télécopieur : 514 842-1548  
www.duceppe.com  
info@duceppe.com

**La Compagnie  
Jean Duceppe  
est membre de**



THÉÂTRES ASSOCIÉS

RÉDACTION, CONCEPTION  
ET MISE EN PAGES

PHOTOS DE PRODUCTION

PUBLICITÉ

: **Gilles Cazabon**  
: **François Brunelle**  
: **Pauline Lavertu**  
**514 842-8194**



Les personnes malentendantes peuvent  
apporter leur baladeur et le régler sur la  
fréquence **Place des Arts 107,9 MF.**

Dans la pièce *Le dernier don Juan*, Claude Prégent ne quitte jamais la scène. C'est dire combien le rôle de Bernard, qu'il interprète, est important. Le comédien porte pour ainsi dire la pièce sur ses épaules. Mais il n'est pas homme à tourner les réflecteurs vers lui. Il préfère parler d'un travail d'équipe et rendre hommage à la metteure en scène Monique Duceppe et à Edith Cochrane, Diane Lavallée et Marie Michaud, ses partenaires de jeu. Son bonheur, il le trouve lorsqu'il joue. Sur scène ou à la télévision. Et comme il a beaucoup joué depuis bientôt trente ans, il est comblé.

Voilà déjà plus de dix ans que Claude Prégent rêve de ce rôle. Il avait eu l'occasion de lire la pièce et en avait parlé à Monique Duceppe, avec qui il a beaucoup travaillé. Elle l'a dirigé dans de nombreuses productions de théâtre en été, ainsi que chez Duceppe dans *La Mémoire de l'eau* et *Petit déjeuner compris*. La metteure en scène lui avait alors répondu que ce jour viendrait assurément. C'est maintenant chose faite. La patience du comédien est ainsi récompensée.

\* \* \*

Né à Valleyfield en 1956, Claude Prégent a fêté son 50<sup>e</sup> anniversaire de naissance alors qu'il jouait dans la pièce *Petit déjeuner compris*.

Une célébration sur scène! Quel bonheur! Un bonheur bien mérité, soit dit en passant. Car si

Claude Prégent est là où il en est aujourd'hui, c'est qu'il n'a pas ménagé ses efforts. Et si la destinée existe, elle ne s'est pas trompée en ce qui le concerne.

Dès ses études secondaires, il s'implique dans toutes sortes d'activités parascolaires. Président du conseil étudiant, organisateur d'événements, comédien dans la troupe de théâtre aussi, bien sûr. « J'aimais particulièrement organiser les semaines d'activités culturelles au cours desquelles il y avait des projections de films et des conférenciers que nous invitations. Si j'ai

# Un homme heureux

adoré mes études secondaires, c'est beaucoup grâce à tout ça. » À cette époque, il aimait monter sur scène, parler, jouer ou chanter devant un public. Il traçait déjà sa voie.

Après ses études secondaires, il entre au Cégep de Valleyfield. Pendant la première année, il continue de faire beaucoup de théâtre et s'y consacre avec tant d'énergie qu'il en néglige ses études. Il décide donc de quitter le cégep. Pendant les six mois suivants, il est animateur à la radio. Il fait aussi la tournée des boîtes à chansons. « Alain Lecompte et moi formions le duo Prégent-Lecompte. Nous chantions de ses chansons et d'autres du répertoire francophone. Nous avons d'ailleurs écumé le Québec pendant 15 ans. »

En 1975, il retourne aux études. Cette fois, il a fait son choix. Ce sera le théâtre. Après avoir auditionné, il est admis au Conservatoire d'art dramatique de Montréal. « J'y suis entré pour vérifier si c'était ce métier que je voulais faire. Au bout d'une année et demie, j'ai constaté que je n'aurais jamais pu faire autre chose. J'avais la confirmation que mon choix était le bon. » Il en sort en 1978, diplôme en poche. Il a 21 ans et beaucoup de talent. L'avenir s'annonce radieux.

« J'ai obtenu mon premier contrat professionnel avant même de sortir du conservatoire, se rappelle-t-il. Le directeur de l'époque, François Cartier, mettait alors en scène la pièce *Des pommes pour Ève* de Gabriel Arout, d'après Tchekhov, à La Poudrière. J'avais le plaisir de jouer entre autres avec Marcel Cabay. Comme il m'aimait bien, il m'a proposé d'écrire un rôle pour moi dans son téléroman *Le Clan Beaulieu*. J'y ai joué pendant deux saisons. »

Quelques temps plus tard, il reçoit un appel de l'assistante d'Yvon Trudel, le réalisateur du téléroman *Terre humaine*. Elle lui demande s'il peut remplacer un comédien au pied levé. « Tu joues dans 2 heures et il y a 5 pages de texte à apprendre, m'informe-t-elle. » Il fonce. Lorsque l'enregistrement se termine, le réalisateur lui dit : « Toi, je ne t'oublierai pas. » La saison suivante, Yvon Trudel réalise *Le temps d'une paix* et offre à Claude Prégent le rôle de MacPherson qui va le révéler au public. Au cours de cette période, on le retrouve également dans *À plein temps*, qui a marqué l'imaginaire des téléspectateurs. De 1990 à 1993, il incarne Viateur Bernier dans *Cormoran* de Pierre Gauvreau, à la

télévision de Radio-Canada. « Un rôle qui m'a donné le sentiment de gagner de la crédibilité à titre de comédien et de la confiance en moi. »

Les années passent. En 1996, il foule la scène du Théâtre Jean-Duceppe pour la première fois, dans la production de la pièce *Des hommes d'honneur*. L'année suivante, le voilà dans le téléroman *Sous le signe du lion*. Son interprétation du rôle d'Albert va d'ailleurs lui valoir un prix Gémeaux. Un honneur bien mérité. Et un encouragement à poursuivre la route qu'il a choisie.

Et ce soir, le voilà de retour chez Duceppe. « Je vais me payer la traite », dit-il en riant. « *Le dernier don Juan* est une pièce importante pour les hommes qui arrivent à la cinquantaine car, pour plusieurs, il s'agit d'une période de remise en question. C'était vrai hier, ça l'est aujourd'hui et ce sera encore dans vingt ans. Ces aventures que Bernard rêve d'avoir, je ne suis pas sûr qu'il s'agisse vraiment d'aventures. C'est plutôt quelque chose qui va lui donner un second souffle. Il cherche une raison de vivre, une motivation qu'il a l'impression de ne pas avoir trouvées, à l'instar des personnages imaginés par Denys Arcand dans *Le Déclin de l'empire américain*. En ce sens, l'auteur Neil Simon a écrit une pièce magnifique, drôle et, en même temps, touchante. »

\* \* \*

Heureux, Claude Prégent? Absolument!  
« J'aime jouer. Je n'ai pas de préférence. L'idée c'est de durer et je crois que je l'ai fait. Ça fera bientôt 30 ans que je fais ce métier. J'en suis heureux. Depuis le début. » Mais il sait aussi mettre les choses en perspective. « Être comédien, c'est juste un métier après tout. Il n'y a pas que ça dans la vie. Il y a d'autres métiers aussi, tout aussi importants. Et nombreux sont les gens admirables qui les pratiquent. J'ai également d'autres priorités, dont ma famille, élever et aimer tendrement mes deux filles qui ont 10 ans et 6 ans. Et je continue de jouer du piano. J'en ai un à la maison et mes enfants commencent à aimer ça, bien que la plus vieille semble plus apprécier le chant et l'écriture. »  
Tiens, tiens. Bon sang ne saurait mentir, dit-on.

Cher Claude, permettez-nous de partager un peu votre bonheur.



## À la di Stasio *en Italie*

Vendredi 21 h dès le 5 janvier



telequebec.tv



Chef de file des services de communication

[www.mci.com/ca](http://www.mci.com/ca)

## BIENTÔT À L'AFFICHE



Françoise Brunelle

LÀ une création de Serge Boucher  
mise en scène de René Richard Cyr

Chantal Baril, Yves Bélanger, Émilie Bibeau,  
Benoît Brière, Antoine Durand, Alexandre Fortin,  
Émilie Gilbert, Michelle Labonté,  
Suzanne Lemoine, Benoît McGinnis,  
François Papineau, Dominique Quesnel,  
Denis Roy, Adèle Reinhardt et Guylaine Tremblay

Du 28 février au 7 avril

BILLETTS EN VENTE DÈS MAINTENANT

Réservations : 514 842-2112

Chèques-cadeaux : 514 842-8194

[www.duceppe.com](http://www.duceppe.com)



#### DIANE LAVALLÉE

La carrière professionnelle de Diane Lavallée est jalonnée de plus de quarante pièces de théâtre, une trentaine de téléromans et téléseries, dont *La Petite Vie* bien sûr, près d'une quinzaine de films et marquée par le Gémeaux de la meilleure interprète féminine dans un téléroman pour son rôle de Thérèse dans *La Petite Vie*, en 1995. Révélée à la télévision par le téléroman *Grand-papa*, elle a mis son talent au service de nombreuses émissions de télévision comme *Deux Frères*, *La Vie, la vie* et *Max Inc.* Au théâtre, Diane Lavallée a joué entre autres dans *Appelez-moi Stéphane*, *Les Noces de tôle* et *Les Voisins*, chez Duceppe, *Les Jumeaux vénitiens* au Théâtre Denise-Pelletier et *Inventaire* à l'Espace Go. Au cinéma, mentionnons ses rôles dans *Karmina I et II*, *Histoires d'hiver*, *Idole instantanée*, *Nuit de noces* et *Maurice Richard*.

#### EDITH COCHRANE

Fondatrice du collectif de théâtre spontané CINPLASS, en 2001, elle est également joueuse étoile de la LNI depuis 2002. Lors du Gala Les Olivier 2005, Edith Cochrane remportait le trophée du metteur en scène de l'année pour le spectacle *Les Duplicatas*. Au théâtre, elle a joué entre autres dans *Appelez-moi Stéphane* chez Duceppe, et dans *Les Voisins* au Théâtre Hector-Charland. À la télévision, on a pu la voir dans *Les Invincibles*, sur les ondes de Radio-Canada. Elle fait également partie de la distribution du *Sketch Show* à TVA. Elle coanime l'émission culturelle de Radio-Canada, *Prochaine sortie*. Au cinéma, on la verra bientôt dans *Le Ring*.

#### MARIE MICHAUD

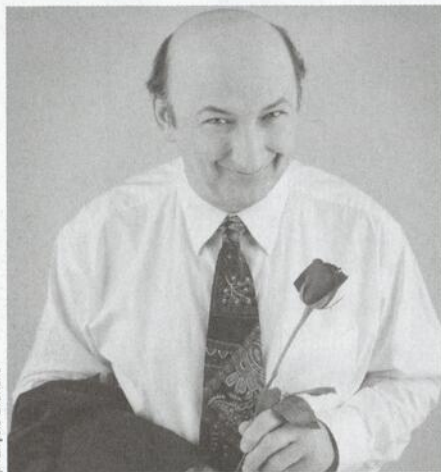
Le moins que l'on puisse dire, c'est que Marie Michaud est une passionnée de théâtre. Ces dernières années, on a pu la voir à la

# DUCEPPE

## en tournée

16 mars	Beloeil
17 mars	Valleyfield
23 mars	Saint-Hyacinthe
24 mars	Saint-Jean
30 mars	Granby
31 mars	Saint-Jérôme
1 <sup>er</sup> avril	Mont-Laurier
3 avril	Rouyn-Noranda
4 avril	Amos
11 avril	Sainte-Foy
13 avril	New Richmond
15 avril	Saint-Léonard
20 avril	Sainte-Thérèse
21 avril	Joliette
22 avril	LaSalle
27 avril	Shawinigan
28 avril	Terrebonne
5 mai	Sainte-Geneviève
9 mai	Sherbrooke
10 mai	Drummondville
11 mai	Gatineau
12 mai	Gatineau
15 mai	Saint-Laurent

J.François Brunelle



## Le dernier don Juan

du 16 mars  
au 15 mai 2007

### SAVIEZ-VOUS QUE...

... les 38 représentations de la pièce *Oncle Vania* ont attiré un total de 25 093 spectateurs au Théâtre Jean-Duceppe? Yves Desgagnés et sa magnifique troupe Tchekhov peuvent dire « mission accomplie ». Retrouvez-les au TNM, en mars prochain, alors qu'ils vous donnent rendez-vous avec *La Mouette*. Si vous avez acheté un billet pour *Oncle Vania* chez Duceppe, vous bénéficiez de 15 % de réduction sur le prix régulier d'un billet pour *La Mouette* au TNM. Cependant, si vous êtes abonné la réduction sera de 20 %. Conservez votre billet d'*Oncle Vania* afin de le présenter au TNM au moment de l'achat.

... la 20<sup>e</sup> soirée-bénéfice annuelle de la Fondation Jean Duceppe aura lieu le lundi 16 avril prochain? Cette soirée réserve bien des émotions

et fera une grande place à un invité surprise. Cet événement se tiendra sous la présidence d'honneur de M. Pierre Brunet, O.C., F.C.A., président du conseil d'administration de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

... la comédienne Hélène Loiselle a reçu cette année la plus haute distinction accordée par le gouvernement du Québec dans le domaine des arts de la scène? En effet, le 8 novembre dernier, on lui décernait le prix Denise-Pelletier. Depuis plus de 60 ans, Hélène Loiselle a marqué notre imaginaire collectif par ses interprétations inoubliables à la scène comme au petit et au grand écran. Toutes nos félicitations Madame Loiselle. Ce prix témoigne bien de votre mérite.

Compagnie Jean Duceppe dans *La Preuve*, *La Mémoire de l'eau* et *Des Hommes en habits*, au TNM dans *La Locandiera*, *Les Beaux Dimanches*, au Théâtre UBU dans *Roberto Zucco* et *Maîtres anciens*, à l'Espace Go dans *Désordre public* et *Les Trois Soeurs* du Théâtre l'Opsis. Lors de ses saisons comme joueuse à la LNI, elle a reçu le prix du Public et le trophée du meilleur comédien au Mondial 1985. À la télé, on a pu la voir dans *Marilyn*, *Avec Un Grand A*, *La Petite Vie*. Elle tient en ce moment le rôle de Lucie dans *L'Auberge du chien noir*. Actuellement, elle collabore avec Robert Lepage à l'écriture d'un spectacle qu'ils joueront en 2008. Il s'agit de sa sixième collaboration avec lui, dont *La Trilogie des dragons*, qui a reçu une dizaine de prix internationaux et qui a permis à Marie Michaud de parcourir le monde pendant sept ans.

## CLAUDE PRÉSENT

Aussi à l'aise devant la caméra que sur scène, Claude Prigent a été de la distribution d'un nombre impressionnant de téléromans et de téléseries depuis une vingtaine d'années : *Le temps d'une paix*, *À plein temps*, *Cormoran*, *Lobby*, *Réseaux*, *Quadra*, *L'Ombre de l'épervier*, *ZAP*, *Diva*. En 1998, il remporte un prix Gémeaux pour son interprétation d'Albert dans le téléroman *Sous le signe du lion*. Au théâtre, on a pu le voir entre autres dans *Petit déjeuner compris*, *La Mémoire de l'eau* et *Des hommes d'honneur* chez Duceppe, et dans *La Demande d'emploi* et *Le Cabaret des mots* à l'Espace Go. Il fait actuellement partie de la distribution des téléseries à succès *L'Auberge du chien noir* à Radio-Canada et *Caméra Café* à TVA dans lesquelles on le retrouvera de nouveau la saison prochaine.



**Toujours présent**

[www.cbsaffichage.ca](http://www.cbsaffichage.ca)





Du 6 février au 3 mars 2007

# Au-delà du RIRE

(WARAI NO DAIGAKU)

Une pièce de  
**Koki Mitani**  
Traduction de  
**Minoru Tsunoda**  
Mise en scène de  
**Carl Béchar**

Distribution  
**Martin Drainville**  
**Luc Guérin**



THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

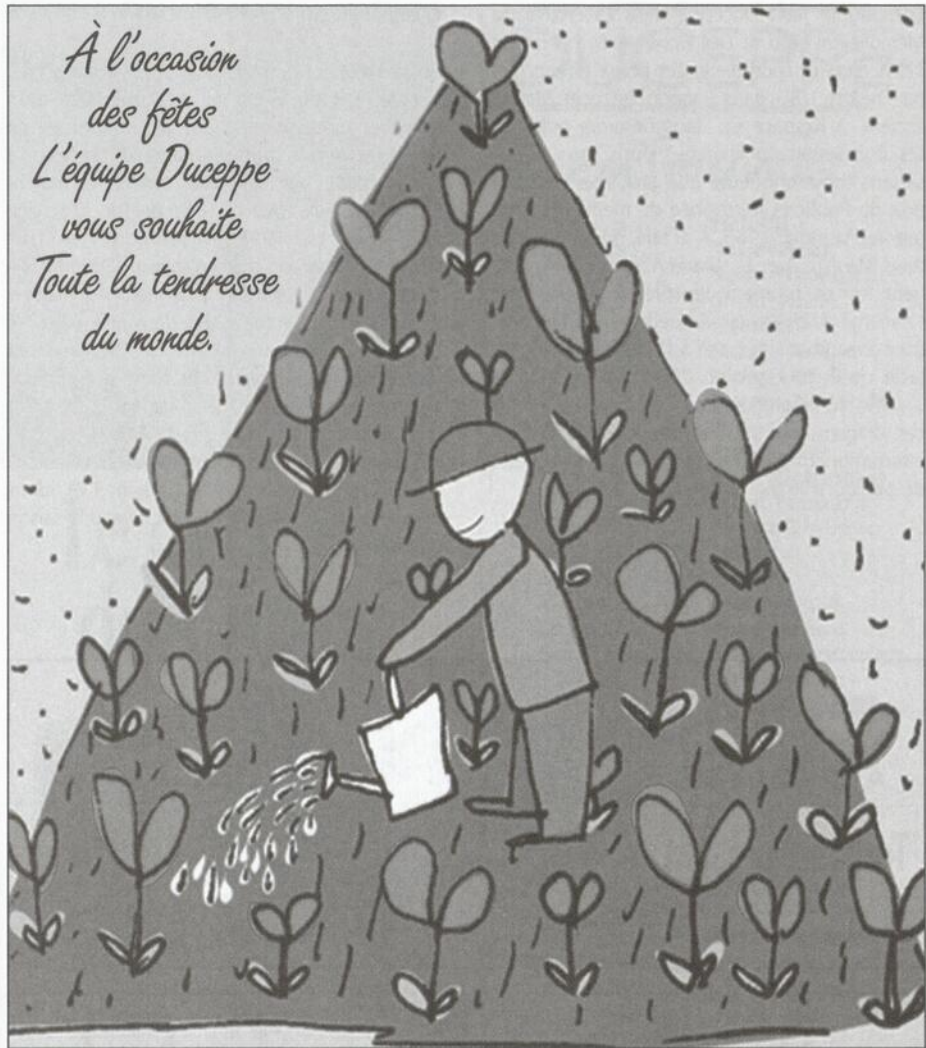
Billetterie 514.844.1793  
[rideauvert.qc.ca](http://rideauvert.qc.ca)

PARTENAIRE PRINCIPAL



**QUEBECOR INC.**

*À l'occasion  
des fêtes  
L'équipe Duceppe  
vous souhaite  
Toute la tendresse  
du monde.*



Ne manquez pas notre carte de vœux animée  
sur le site [www.duceppe.com](http://www.duceppe.com)  
et partagez-la avec vos proches.

# Hommage à nos abonnés

Le lundi 4 décembre dernier, la Compagnie Jean Duceppe accueillait, pour une quatrième saison consécutive, de nombreux passionnés de théâtre qui sont également de fidèles abonnés. Lors d'un 5 à 7 réjouissant, dans le foyer du Théâtre Jean-Duceppe, toute l'équipe de la Compagnie, accompagnée de plusieurs comédiens, a tenu à manifester sa gratitude à l'égard de ceux et celles qui sont abonnés depuis les saisons 1985-1986 et 1986-1987.

À l'occasion de cet heureux événement, dix abonnements simples à la saison 2007-2008, six DVD de la télé-série *Jean Duceppe*, cinq CD doubles Couleur Jazz Volume 1 et Volume 2 et cinq laissez-passer pour la production du Théâtre Le Patriote, mettant en vedette Michel Dumont et Claude Michaud, l'été prochain, ont été tirés. Toutes nos félicitations aux gagnants (voyez toutes les photos de l'événement sur notre site Internet : [www.duceppe.com](http://www.duceppe.com))!

Merci du fond du cœur de votre fidélité! Au plaisir de partager avec vous de nombreuses autres saisons de théâtre chez Duceppe.



Photos : Marie-Claude Hamel

## DUCEPPE

### GAGNANTS DES CONCOURS

Lors de la campagne d'abonnement 2006-2007, la Compagnie Jean Duceppe offrait à toutes les personnes qui s'abonnaient ou se réabonnaient la chance de gagner des prix alléchants.

**GAGNANTE DES 7 SÉJOURS POUR 2 PERSONNES  
OFFERTS PAR HÔTELLERIE CHAMPÊTRE**

**Madame Suzanne Beauchamps,**  
abonnée depuis 1992

**GAGNANTS DES CHÈQUES-CADEAUX  
OFFERTS PAR LE BISTRO LE SEINGALT**

**Madame Line Crevier,**  
abonnée depuis 2002

**Madame Anna-Marie Laverdure,**  
abonnée depuis 1983

**Monsieur Robert Gagnon,**  
abonné depuis 1983

**Madame Carole Ryan,**  
abonnée depuis 1981

**Madame Lise Chalifour,**  
abonnée depuis 1991



## Campagne de souscription 2005-2006

Nous désirons exprimer toute notre gratitude aux personnes et entreprises qui nous ont manifesté leur appui au cours de la saison 2005-2006 et lors des campagnes pour le fonds de dotation et la soirée-bénéfice.

PARTENAIRE DE LA SAISON ET DE LA TOURNÉE  
APPELEZ-MOI STÉPHANE

### **MOUVEMENT DESJARDINS**

PARTENAIRES DE PRODUCTION ET COMMANDITAIRE

**BANQUE NATIONALE**

**HYDRO-QUÉBEC**

**PRATT & WHITNEY CANADA**

SOIRÉE SINGULIÈRE À PLUSIEURS

**LES ALCOOLS DE COMMERCE**

**GPH INC.**

**RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON**

SOIRÉE-BÉNÉFICE DU 21 AVRIL 2006

GRANDS PATRONS D'HONNEUR

Alcan Inc.  
Caisse de dépôt et placement du Québec  
CGI  
Ernst & Young LLP  
Financière Banque Nationale  
Ganotec  
Groupe financière Banque Nationale  
Groupe Pages Jaunes  
Hydro-Québec  
Industrielle Alliance  
Loto-Québec  
Power Corporation du Canada  
Quebecor Inc.  
SNC-LAVALIN Inc.  
Société générale de financement du Québec

PATRONS D'HONNEUR

Madame Claire Léger  
Assurances Banque Nationale  
Banque Nationale du Canada  
CN  
CONIXIO  
Consultants Mesar Inc.  
Dawcoelectric Inc.  
DMR CONSEIL  
Gastier inc.  
GPH inc.  
Groupe conseil Cassis  
Larochelle Groupe Conseil inc.  
Les Alcools de commerce Inc.  
McCarthy Tétrault, avocats  
Mécanique CNC 2002 inc.  
METRO Inc.  
Mittal Canada Inc.  
Nove Environnement inc.  
Les Productions Noémie inc.  
Raymond Chabot Grant Thornton  
SITQ Inc.  
Société Radio-Canada  
Standard Life  
Transcontinental inc.  
Vézina, Dufault Inc.  
Ville de Laval  
VRSI inc.

Un Merci tout particulier à monsieur Pierre Brunet,  
président d'honneur de la soirée-bénéfice.

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE

- \* Présidente : Louise Duceppe
- \* Vice-président exécutif : Michel Dumont
- \* Vice-présidente : Monique Duceppe
- \* Secrétaire-trésorière : Lisa Paquet

### Les administrateurs et administratrices

- Carole Briard  
ADMINISTRATRICE
- Raynald Brière  
RADIO NORD COMMUNICATIONS INC.
- Charles Chevette  
McMILLAN BINCH MENDELSON
- France Fortin  
LOTO-QUÉBEC
- Jean-René Gagnon  
GGA COMMUNICATIONS INC.
- Benoit Girard  
COMÉDIEN
- Raymond Paquin  
ADMINISTRATEUR
- Béatrice Picard  
COMÉDIENNE
- Clément Richard  
ADMINISTRATEUR
- Daniel Toutant  
INGÉNIEUR

\* membre du conseil de direction

### Vérificateur

- RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON
- Gabriel Groulx, associé-conseil
- A. Marc Deschamps, associé

LA COMPAGNIE JOUIT DU SOUTIEN FINANCIER  
DE LA FONDATION JEAN DUCEPPE ET DES  
ENTREPRISES SUIVANTES :

Le Groupe TVA, La Presse, Couleur Jazz,  
CBS Affichage et Télé-Québec,  
partenaires pour la présentation des cinq pièces  
de la saison, ainsi que

- GEORGES LAOUN
- MCI CANADA
- RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON
- RESTAURANT LE PIÉMONTAIS
- ROGERS SANS-FIL
- VÉZINA, DUFALUT INC.



## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION JEAN DUCEPPE

- Présidente : Carole Briard
- Vice-président : Jean Roberge  
LES ALCOOLS DE COMMERCE INC.
- Secrétaire : Louise Duceppe  
COMPAGNIE JEAN DUCEPPE

### Les administrateurs, administratrice et membres

- Pierre Desbiens  
VENTE ET SERVICE AUX PARTICULIERS  
BANQUE NATIONALE DU CANADA
  - Jean-François Douville  
OBJEXIS CORPORATION
  - Louise Faubert  
MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE,  
DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION
  - Carl Gagnon, CA  
ADMINISTRATEUR
  - Jacques R. Gagnon  
ADMINISTRATEUR
  - Jean-René Gagnon  
GGA COMMUNICATIONS INC.
  - Pierre Jean  
CONSTRUCTION ALBERT JEAN LTÉE
  - Michel Lamontagne  
MLL SOCIÉTÉ CONSEIL
  - Yvan Proteau  
GROUPE PAGES JAUNES
  - Clément Richard  
ADMINISTRATEUR
  - Jean-Guy St-Pierre  
KONICA MINOLTA
  - Gérald R. Tremblay  
McCARTHY TÉTRAILL, AVOCATS
  - Michel Dumont  
COMPAGNIE JEAN DUCEPPE
  - Raymond Paquin  
ADMINISTRATEUR
- LA FONDATION JEAN DUCEPPE REMERCIE  
SES PARTENAIRES DE LEUR GÉNÉREUSE  
CONTRIBUTION À LA SAISON 2006-2007 :
- Fonds de solidarité FTQ
  - Hydro-Québec
  - Pratt & Whitney Canada

PRO DUC EPP 2006.12.13 X



# ARTS SPECTACLES

tous les jours dans **LA PRESSE**